

제11장 후 드

메카에서 계시된 123장으로 유일신 사상과 메세지 그리고 부활 및 보상을 다루고 있다. 1~24절까지는 하나님의 은혜와 창조주와 인간 관계 그리고 인간의 오만 불손함과 허위와 공허함에 대한 하나님의 인내함이 언급되고 있으며, 25~49절까지에서는 노아가 하나님의 진리를 그의 백성에게 전달하고 가르치면서 보여준 헌신과 인간성 그리고 백성들이 신의 메세지를 조롱하고 비웃었으나 그는 신의 지시대로 방주를 만들어 구제와 축복을 받은 반면 조롱하고 비웃었던 백성들이 멸망한 역사를, 50~68절에서는 아드와 사무드 백성에게 후드와 살레 예언자의 가르침이, 65~95절에서는 백성을 위한 롯의 충고와, 슈와 이브 백성과 미디안 백성들이 경고를 받으나 그들이 다시 죄악에 가까이 하여 스스로 멸망하게 되며, 96~123절에서는 파라오와 같이 백성을 잘못 인도한 왕이 있어 스스로 멸망을 초래하고 하나님은 진리 이시기 때문에 모든 사악함을 멸망케 하시었다.

또한 이절을 「후드」 장이라 불리워지게 된 동기도 후드에 대한 이야기가 언급된 것에서 유래된 것으로 본다(사프와트 타파씨르 제5권 p.86).

제 11 장

자비로우시고 자애로우신 하나님의 이름으로

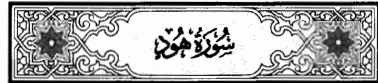
1. 알리프 램 라¹⁾ 말씀이 구체화 되고 세분화된 성서로²⁾ 이는 지혜와 아심으로 충만한 주님으로부터 온 것이라

2. 가로되 하나님 외에 다른 것을 경배하지 말라 하셨나니 나는 너희를 위한 경고자로서¹⁾ 그리고 복음의 전달자로서²⁾ 그분으로 부터 보냄을 받았노라³⁾

3. 그러므로 주님께 용서를 구하고 그분께 회개하라¹⁾ 그리하면 그분께서는 너희에게 정하신 기간에²⁾ 기쁨과 복음을 주리라 또한 은혜가 있는 모든 자에게 그분의 은혜가 있나니³⁾ 만일 너희가 거역한다면 나는 위대한 날⁴⁾ 너희에게 있을 벌이 두렵노라

4. 그리하여 너희는 하나님께로 귀의 하나니¹⁾ 그분은 모든 일에 전지전능하시니라²⁾

5. 그들은 자신들의 가슴을 접어 자신들을 하나님으로부터 감추려



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الرَّسْمِ الْكَلِمَاتِ أَحْكَمَتْ آيَاتُهُ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَدُنْكَ حِكْمًا بَدِيعِ ۝١

أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الَّذِينَ نَذِيرٌ ۝٢

وَأَن اسْتَغْفِرُوا رَبَّهُمْ ثُمَّ تُؤْوُوا إِلَيْهِ يَتَّبِعْكُم مِّنْ أَيْنَ مَا حَسَنًا إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى وَ يُؤْتِكُمْ كُلَّ ذِي فَضْلٍ فَضْلَهُ وَإِن تَوَلَّوْا فَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ كَبِيرٍ ۝٣

إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝٤

أَلَّا أَنَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ صُدُّوا عَنْهُ لِيَسْتَخْفُوا مِنْهُ أَلْيَدٍ يَتَسَخَّطُونَ

1-1) 꾸란의 기적을 제시하는 철자의 복합형

2) 허용된 것(합람)과 금지된 것(하람)이 무엇이며 피조물이 필요로 하는 것은 무엇인지를 구분하고 세분화 하였다.

2-1) 하나님을 불신하는 자에게는 불지옥이 그들의 보상임을 경고하고

2) 하나님을 믿는 자에게는 천국이 그들의 보상임을 전하고

3) 최후의 선지자로서 선택받은 하나님의 선지자라

3-1) 지은 죄에 대하여 용서를 구하고 회개한 후 순종하고 정직하라

2) 현재에서 사는 기간동안

3) 선행을 실천하는 모든 사람들에게는 그가 실천한 선행에 대한 보상을 받으며

4) 심판의 날

4-1) 사망 후

2) 생명을 부여하시고 맛아가며 인간이 행한 업적에 따라 벌과 보상을 내리시며 모든 것을 주관하시는 분이시라.

그들의 옷으로 둘러 감추도다¹⁾ 그러나 그분은²⁾ 그들이 숨기는 것과 드러내는 모든 것을 아시나니 그분은 마음을 아시는 분이시라

6. 하나님의 양식이 아니고는 지상에 어떤 동물도¹⁾ 생식 할 수 없으며 또한 그분은 그것들이 사는 곳과 그것들이 있는 곳을 아시나니²⁾ 그 모든 것이 성서에 분명히 쓰여 있노라

7. 그분이 육일동안에 천지를 창조하시고 물 위의 권자에 앉으시어¹⁾ 너희 중에 선을 행함을 시험하시더라²⁾ 그러나 그대가 죽은 후 다시 부활한다고 말한다면 이것은 분명 마술이라 그들이 말하리라³⁾

8. 만일 하나님이 그들에게 일정 기간 벌을 유예한다면 그들은 무엇이 지연케 하느뇨 라고 말하리라¹⁾ 벌이 그들에게 이를 그날이

يُنَابَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَوْمُونَ وَمَا يَعْلَمُونَ أَنَّهُ عَلَيْهِمْ يَكْرَاهٍ
 الصُّدُورِ ٥

وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ رِزْقُهَا
 وَيَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا وَمُسْتَوْدَعَهَا كُلٌّ فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ٥

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَلَئِنْ قُلْتُمْ إِنَّكُمْ مَعْبُودُونَ مِنْ بَعْدِ الْبَرِّ لَيَقُولُنَّ الْبَرِّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَإِنَّ هَذَا إِلَّا أَسْحَرُؤُمْبِينٌ ٥

وَلَئِنْ أَكْرَمْنَا عَتَمَهُمُ الْعَذَابَ إِلَى أُمَّةٍ مَعْدُودَةٍ لَيَقُولُنَّ مَا عَجَبَ آلُ الْأَيُّومِ يَأْتِيهِمْ لَيْسَ مَعَهُمْ وَقَاءَ عَتَمَهُمْ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا يَهِتَّهُؤُونَ ٥

5-1) 본절은 「알아크나쓰 이븐 샤리크」를 향한 계시로 선지자 무함마드를 동행할 때나 자리를 같이 할 때면 선지자를 사랑한다고 맹세하나 겉으로 나타나는 것은 그가 말한 것과 반대였다고 「이브누 압바쓰」는 풀이하고 있다. 선지자와 믿는 신앙인들에게 적대시 하였던 불신자들은 그들의 생각과 행위의 모든 것을 숨기려 하였다고 「꾸르투바」는 덧붙이고 있다(알꾸르투비 5/9).

2) 하나님

6-1) 인간을 포함한 살아있는 모든 피조물

2) 「무쓰타카르르」는 얼마동안 거주하여 사는 곳 즉 동물에 비유한다면 그 동물들이 죽기 전까지 세상에서 사는 삶을 말하고 「무쓰타우다」는 저장된다는 언어적 뜻이나 여기서는 생명화 되기까지의 달걀의 상태에서 존재 또는 죽은 후에 무덤에 묻힌 상태를 의미하는 것으로 풀이될 수 있다. 「이브누 압바쓰」는 죽어서 묻히는 곳이라고 해석하고 있다(알바흐르 20/45).

7-1) 천지가 창조되기 전 하나님의 권자는 물위에 있었다. 하늘과 대지가 창조되기 이전 권좌(알 아르쉬)와 물이 창조되어 있었기 때문이다(알카샤프 380/2).

2) 하나님께서 인간을 시험과 고통으로써 이따금 시험을 하는 것은 인간의 선을 향한 훈련과 인간정신 세계를 순화하는데 창조주의 뜻이 있다. 그런데 믿지 아니한 인간은 하나님이 주시던 은혜를 시험으로 거둬들일 때 선을 불신하게 된다.

3) 그대 무함마드가 메카불신자들에게 죽은 후 부활이 있다는 것을 말할 때 그들 불신자들은 심판과 부활을 조롱하며 이 꾸란은 분명한 마술에 불과한 것이라 말할 것이라.

8-1) "무엇이 벌을 지연시키느뇨? 벌이 있다는 말은 무의미한 것이며 그러한 벌은 절대로 없느니라" 불신자들은 조롱하며 말할 것이라.

오리니 어느 누구도 피하지 못하리라 그들이 조롱했던 대로 그들을 완전히 에워싸리라

9. 하나님께서 인간으로 하여금 은혜를 맛보게 한 후 그로부터 그것을 거둬 들일 때¹⁾ 보라 그는 절망하여 불신하더라

10. 또한 그로하여금 고난을 거두고 은혜를 맛보게 하니 그들은 모든 사악함이 내게서 떠났도다 말하면서 영광에 빠지며 거만해지더라¹⁾

11. 그러나 인내하며 선을 행하는 이들은 제외이니 용서 받음이 그들의 것이며 또한 큰 보상이 그러하니라¹⁾

12. 아마도 그대에게 계시된 것 가운데 일부를 빠뜨릴까 염려되니라¹⁾ 왜 그대에게 보물이 내려오지 아니했으며 왜 그대와 함께 천사가 이르지 않는뇨 라고 그들이 말하는 것으로 그대의 마음이 상처를 받을까 염려됨이라 그러나 그대는 경고자에 불과하며 하나님은 모든 것을 주관하시니라

وَلَيْنَ أَذَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً ثُمَّ رَدَدْنَاهَا إِنَّهُ لَيَكُونُ مِنَّا قُحُورًا ①

وَلَيْنَ أَذَقْنَاهُ نِعْمَاءَ بَعْدَ ضَرَاءٍ مَّمَّتَهُ يُكُونُ لَدَهُبَ السَّيِّئَاتِ عَنِّي إِنَّهُ لَفَرِحٌ فَخُورٌ ②

إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ③

فَلَعَلَّكَ تَارِكٌ بَعْضَ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ وَضَائِقٌ بِهِ صَدْرُكَ أَنْ يَقُولُوا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ كِتَابٌ أَوْجَاءَ مَعَهُ مَلَكَ إِتْمَانَتْ نَذِيرٌ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ④

9-1) 건강과 평안 풍성한 양식 등 온갖 종류의 은혜를 베풀다가 이 은혜에 감사하지 시험하기 위하여 이를 거두어 갈 때면

10-1) 또한 하나님이 불신자들을 시험한 후 은혜를 베풀 때 그들은 그 은혜가 그들의 영리함과 지혜로 얻은 것으로 생각하며 창조주의 은혜임을 망각하고 거만을 피워 죄악을 낳는다. 본질은 어려운 환경에 처할 때는 절망하고 은혜를 받을 때면 거만해 하는 인간을 힐책하는 교훈으로 본다.

11-1) 믿음으로 어려울 때 인내하고 은혜를 받을 때면 선행을 실천하는 이들의 잘못과 실수는 용서될 뿐만 아니라 내세에서 하나의 큰 보상이 있나니 그것은 곧 천국이라.

12-1) 불신자들은 선지자 무함마드에게 하늘로부터 보물을 가져오던지 또는 천사들과 함께 오라고 제안하며 꾸란을 조롱하자, “그들이 그대 무함마드를 조롱하는 것으로 말미암아 그대 주님으로부터 계시되는 꾸란의 일부가 그들에게 전달되지 아니하고 빠뜨릴까 염려되니라”고 하나님의 말씀이 계시된 것으로 풀이된다(사프와트 타파씨르 제5권 p.89). 본절은 하나님의 메시지를 전하되 이에 대적하는 모든 사람들에 대하여는 관심을 두지 말라는 것으로 본다.

13. 그대가 그것을 위조하였다¹⁾ 그들이 말하리라 일러가로되 그와 같은 열개의 장을 제시하고 너희가 진실이라면²⁾ 하나님 외에 너희가 할 수 있는 모두에게 구원하여 보라

14. 그리하여 그대의 부름에 답하지 못한다면 내게 하나님의 지식이¹⁾ 내려졌으니 그분 외에는 어떤 신도 존재하지 아니하니 너희는 순종하지 않겠노라

15. 현세의 부귀영화를 원하는 자 하나님은 그들에게 그들 행위에 따라 보상을 하리니 그 안에 조금도 제한이 없노라¹⁾

16. 내세에서 그들에게 주어지는 것은 불지옥 외에 아무것도 없으며 그들이 그 안에서 계획한 모든 것이 헛되고 그들이 행하던 모든 것이 무용함이라¹⁾

17. 하나님의 표적을 받고 그를 확증하는 한 증인이 그를 따랐으며¹⁾ 또한 그 이전 모세에게 인도와 은혜로써 계시된 성서에서도²⁾ 확증된 그분과 누가 비교 되리요

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِشُرُوسٍ مِّثْلِهِ مُفْتَرِيَاتٍ
① ادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

فَأَلَمْ يَجْعَلِ الْكُفْرَ عَالَمًا أَنْزَلَ يَعْلَمُ اللَّهُ وَأَنْ لَّا إِلَهَ إِلَّا هُوَ هَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ
①

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا نُوَفِّ إِلَيْهِمْ أَعْمَالَهم
فِيهَا وَهُمْ فِيهَا لَاطِبُونَ
①

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ وَحَبِطَ مَا
صَنَعُوا فِيهَا وَبِطُلَّ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ
①

أَفَمَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّهِ وَيَتْلُوهُ شَاهِدٌ مِّنْهُ وَمِنْ
قَبْلِهِ كِتَابُ مُوسَىٰ إِمَامًا وَرِصَالًا أُولَئِكَ يَوْمًا فِيهِ
يَكْفُرُ بِهِ مِنَ الْأَحْزَابِ قَالَتَا لِمَ وَعِدْنَا قَالَتْكَ فِي مَرْيَمَ

13-1) 그대 무함마드가 이 꾸란을 만들어 스스로 위조하였다. 그들 불신자들이 말한다면
2) 이 꾸란이 위조된 것이라면

14-1) 이 꾸란은 하나님으로부터 계시된 말씀이라.

15-1) 현세의 부귀영화를 원하는 자 있다면 하나님께서는 그에게 물질적 부귀영화를 누릴 수 있도록 하시나 내세에서는 그에게 줄 어떤 은혜도 없다. 그러나 창조주를 믿는 신앙인을 위해서는 그가 현세에서 실천한 선행에 대하여 내세에서도 보상을 준다고 「까타다」는 풀이하고 있다(알무크타사르 214/2).

16-1) 내세를 믿지 아니하고 현세 생활로 만족하는 이들이 실천한 선행은 모두가 무의미하다는 것을 강조하여 주고 있다.

17-1) 표적은 「무함마드」에게 계시된 꾸란을, 한 증인은 하나님으로부터 말씀을 전하여 준 천사 곧 가브리엘 천사로 풀이 되고 있다(사프와트 타파씨르 제5권 p.91).

2) 구약성서(타우라)

그들은 그것을 믿었으나 그중에는 거역한 무리도 있었으니 불지옥이 그의 약속된 곳이라 그러나 그에 관하여 의심치 말라 실로 그것이 그대 주님으로부터의 진리라 그러나 아직 많은 백성이 믿지 않더라

18. 하나님에 대하여 거짓하는 자보다¹⁾ 우매한 자 누구이뇨 그들은 주님에 거역하니 천사들이 말하길²⁾ 이들은 주님에 관해 거짓하는 자들이니 우매한 자들 위에 하나님의 저주가 있으리라³⁾

19. 하나님의 길에 있는 자를 방해하고¹⁾ 그것을 왜곡 하고자 하는 자들은 내세를 불신하는 자들이라²⁾

20. 그들은 현세에서 도피할 수 없으며¹⁾ 하나님 외에는 보호자도²⁾ 갖지 못하니라 또한 그들에게 벌을 더하사 그들은 경청할 능력과 보는 시력을 상실하도다

21. 그들은 그들의 영혼들을 상실한 자들이며¹⁾ 그들이 위조한 것이²⁾ 그들을 방황케 하리라

22. 의심할 바 없이 그들은 내세에서¹⁾ 잃은 자들이라

مِنْتَهُ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٨﴾

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أُولَئِكَ يُعْرَضُونَ عَلَى رَبِّهِمْ وَيَقُولُ الْأَشْهَادُ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى رَبِّهِمْ أَلَا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ ﴿١٩﴾

الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كَفِيرُونَ ﴿٢٠﴾

أُولَئِكَ لَمْ يَكُونُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ أَوْلِيَاءَ يُضَعِفُ لَهُمْ الْعَذَابَ مَا كَانُوا يَسْتَطِيعُونَ السَّمْعَ وَمَا كَانُوا يُبْصِرُونَ ﴿٢١﴾

أُولَئِكَ الَّذِينَ خَبَرُوا أَنفُسَهُمْ وَصَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٢٢﴾

لَا حَرَمَ أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْآخِرُونَ ﴿٢٢﴾

18-1) 하나님께 아들이 있다고 주장하며 신성을 모독하는 것.
 2) "알아슈하드"의 언어적 의미는 "증인들"이란 뜻이나 여기서는 천사들을 가르킨다.
 3) 라오나 : 하나님의 은혜 안에서 추방된다는 뜻

19-1) 진리를 추종하여 하나님의 은혜에 도달하려는 사람들을 방해하고
 2) 심판의 날과 부활을 부정하는 자들이라.

20-1) 하나님의 재앙과 벌로부터 도피 할 수 없으며
 2) 재앙과 벌이 있을 때 이를 막아줄 어떤 보호자도 없다.

21-1) 현세와 내세의 행복을 상실했을 뿐만 아니라 불지옥에 들어가는 불행을 받게되는 자들이며,
 2) 그들을 구원하여 주리라고 주장하면서 숭배하였던 우상들

22-1) 부활의 날

23. 믿음을 갖고 선을 행하며¹⁾ 주님께 겸허한 자들은 천국이 그들의 것이거늘 그들은 그곳에서 영생하리라

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَخْبَتُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ
أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٣﴾

24. 두 무리가¹⁾ 있으니 불신자는 장님과 병어리 같으며 믿는자는 보는 자와 듣는 자에 비유됨이라²⁾ 이들 둘이 같을 수 있느뇨 그대도 너희가 이해하지 못하느뇨

مَثَلُ الْفَرِيقَيْنِ كَالْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرِ وَالسَّبِيلِ وَالسَّبِيلِ هَلْ يَسْتَوِينَ مَتَّارًا فَلَئِنَّ كُوفُونَ ﴿٢٤﴾

25. 하나님ی 노아를 그의 백성에게 보냈을 때¹⁾ 실로 나는 너희를 위한 경고자로서 왔노라²⁾

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ إِلَىٰ أَنْ يَكْفُرُوا بِيَوْمِي ﴿٢٥﴾

26. 그러므로 하나님 외에 아무 것도 숭배하지 말라 나는 너희에게 고통스러운 날의 별이 있을까 두렵도다

أَنْ لَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمِ
الْقِيَامِ ﴿٢٦﴾

27. 그의 백성 가운데¹⁾ 불신자들의 수장이 말하길 우리는 그대를 우리와 같은 인간으로 밖에 보지 아니하며²⁾ 우리 가운데 가장 비천한 자들 외에 그대를 따르는 어느 누구도 보지 못하였노라 우리는 너희 중에서 우리보다 우월한 것을 보지 못했으니 우리는 너희가 거짓말장어로 생각할 뿐이라

فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا تَرَكُوا إِلَّا بَشَرًا
مِثْلَنَا وَمَا تَرَكُوا إِلَّا الَّذِينَ هُمْ أَرَادُوا
بِأَدْوَى الرَّأْيِ وَمَا نَرَىٰ لَكُمْ عَلَيْتَا مِنْ فَضْلٍ بَلْ نَحْنُكُمْ
كَاذِبِينَ ﴿٢٧﴾

23-1) 믿음을 갖되 동시에 선행을 실천해야 한다는 뜻으로 선행이 없는 믿음과 믿음이 없는 선행 모두는 유효하지 않는 것으로 볼 수 있다.

24-1) 믿는 부류와 믿지 않는 불신자들의 무리

2) 「잠카사리」 학자는 불신자들을 장님과 병어리에 비유하였고 믿는 사람들은 보는 자와 듣는 자로 비유하였다(알카사프 387/2).

25-1) 세상이 죄악으로 범람하자 창조주는 노아를 선지자로 보냈다.

2) 너희가 창조주를 믿지 아니할 경우 하나님의 응벌이 너희에게 있을 것이라는 것을 경고하려 왔느니라.

27-1) 노아의 백성

2) 이들 불신자들은 노아가 하나님의 선지자로 선택된 것을 부인하고 있다. 그러나 하나님은 그분이 원하여 그들 중에서 그를 선지자로 선택하여 백성들을 올바른 길로 인도하도록 하였다고 잠카사리는 풀이하고 있다(알카사프 388/2).

28. 그가¹⁾ 이르되 백성들이여 내가 주님으로부터 계시를 받고 그분으로부터 내게 은혜가²⁾ 있어 너희가 그것을 준수케 하려하나 너희는 눈이 어두어 그것을 증오하려 하도다³⁾

29. 백성들이여 내가 너희에게 재물을 요구하지 않노라¹⁾ 나의 보상은 오로지 하나님께 있느니라 나는 믿는 신도들을 저버리지 아니하니²⁾ 그들은 주님을 상봉하리라 그러나 너희는 무지한 백성임을 내가 보고 있노라

30. 백성들이여 내가 그들을 저버린다면 누가 하나님의 벌로 부터 나를 보호하리요 그래도 너희는 생각하지 않노

31. 내게 하나님의 보물이 있다고 너희에게 말하지 아니하며¹⁾ 보이지 않는 것을 내가 안다고 하지 아니하며²⁾ 내가 천사라고 말하지 아니하며 연약하여 경멸을 받고 있는 이들에게³⁾ 하나님의 축복이 결코 없다 말하지 아니하니라 하나님은 그들 마음속에 있는 모든

قَالَ يَقَوْمِ آدِئْتُمْ إِنْ كُنْتُمْ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي وَآتَيْتُمْ رِضْمَةً مِّنْ عِنْدِي فَتَعْبَيْتُمْ عَلَيْكُمْ أَنْتُمْ مَكْمُومَهَا
وَأَنْتُمْ لَهَا كِرْهُونٌ ﴿٢٨﴾

وَيَقَوْمِ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مَا لَانِ آجِرِي إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَمَا أَنَا بِطَارِدِ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّهُمْ مُلْمَعُونَ وَلِكِنِّي أُرْسِلُكُمْ قَوْمًا
بِجْهَلُونَ ﴿٢٩﴾

وَيَقَوْمِ مَنْ يَنْصُرُنِي مِنَ اللَّهِ إِنْ طَرَدْتُمْ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ﴿٣٠﴾

وَلَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خِزْيَانٌ مِّنَ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ إِنِّي تِلْكَ وَلَا أَقُولُ لِلَّذِينَ تَدْرِئُ عَيْنُكُمْ لَنْ يُؤْتِيَهُمُ اللَّهُ خَيْرًا إِنَّ اللَّهَ أَعْلَمُ بِمَا فِي أَنْفُسِهِمْ إِنْ إِذَا لَيْسَ
الطَّالِبِينَ ﴿٣١﴾

28-1) 노아

- 1) 특별한 은혜로써 그것은 창조주로부터 선지자로 선택받은 것을 의미한다.
- 2) 노아는 겸손하고 친절하게 그러면서도 강직하고 확고한 마음으로 진실과 사랑으로써 그의 백성들에 다음 3가지 형태로 대하고 있다. 첫째는 그가 창조주로부터 메시지를 받았다는 소식을 알려주었을 뿐이고 둘째는 백성들의 오만하고 거만한 자세에도 불구하고 그가 받은 것은 은혜의 메세지라 백성들에게 전하였으며 셋째 신앙에는 강요가 있을 수 없다고 말하고 있다(The Glorious Quran, Translation & Commentary, Abdallah Yusuf Ali p.520 Note No.1519 참조).

29-1) 은혜의 메세지를 너희에게 전하여 준 멧가로 너희에게 보상을 요구하지 아니하니라.

- 1) 너희 불신자들이 요구 했던대로 나는 믿음을 가진 이 연약한 신앙인들을 멀리 하지 아니하며 또한 그들을 저버리지 아니 하니라

31-1) 너희가 너의 재산을 믿고 나를 따를 수 있을 만큼 충분한 재물이 나에게서 없으며

- 1) 내가 신이라 너희가 생각 할 수 있도록 보이지 않는 것을 내가 알고 있다고 너희에게 말하지 아니하며
- 2) 나를 믿음으로 말미암아 너희가 경멸했던 연약한 이들에게

것을 알고 계시니 내가 그렇게 했다면⁴⁾ 실로 나는 부정한 자 가운데 서게 되리라

32. 그때 그들이 말하길 노아여 그대는 우리와 논쟁 하였으며 또 논쟁을 더하였으니 그대가 진실한 자 중에 있다면 그대가 우리를 위협함이 무엇이뇨¹⁾

33. 그가¹⁾ 이르길 하나님께서 그것이 너희에게 이르게 하시리니 이는 그분의 뜻이라²⁾ 그러므로 너희는 결코 피할 수 없으리라

34. 내가 너희에게 유용할 충고를 하려한다 해도 하나님께서 너희를 방황케 하시려 할 때 나의 충고가 너희에게 유용하지 않노라 그분이 너희 주님이시니 너희는 그분께로 귀의 하노라

35. 그들이 그가 그것을 위조하였다 말하리니¹⁾ 일터가 되 내가 그것을 위조한 것이라면 나의 죄는 내게 있으나²⁾ 너희가 지은 죄는 내게 책임이 없노라³⁾

قَالُوا لَئِن لَّمْ يَكُنِ الْإِنشَاءُ لَنَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَن نَّمُ كَانِ إِلَّا إِلَهًا مُّبِينًا
إِن كُنْتُمْ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿٣٢﴾

قَالَ إِنَّمَا أَنبِئُكُمْ بِرَبِّهِ اللّٰهُ إِنَّ سَاءَ مَا تَحْكُمُونَ ﴿٣٣﴾

وَلَا يَنْفَعُكُمْ ضَعْفِيْٓ اِنْ اَرَدْتُمْ اَنْ اَنْصَحَ لَكُمْ اِنْ كَانَ اللّٰهُ يُرِيْدُ اَنْ يُعَذِّبَ اَيُّهَا النَّاسُ فَمَا لَهُ اَنْ يَّعْزِزَ لَكُمْ اَنْ تَعْبُدُوْهُ ۗ وَاللّٰهُ مُّجِيبُ الدُّعٰۤى ﴿٣٤﴾

اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰهُ قُلْ اِنْ اَفْتَرَيْتُهُ فَعَلَنْ اِجْرٰمِيْٓ وَاَنَا بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تَعْبُرُوْنَ ﴿٣٥﴾

4) 내게 하나님의 보물이 있고 내가 보이지 않는 것도 알고있으며 내가 천사라도 말하고 나를 믿음으로 말미암아 너희가 경멸했던 연약한 이들에게 하나님의 축복이 결코 없다고 말하였다면

32-1) 그때 노아가 말한 것이 사실이라면 그대가 우리에게 약속한 벌을 이르도록 하여보라.

33-1) 노아

2) 너희가 서둘러 요구하는 벌은 내가 주는 것이 아니라 하나님께서 그분의 뜻에 따라 너희에게 이르게 하니라.

35-1) "무함마드가 이 꾸란을 스스로 위조한 것이라 꾸라이쉬 불신자들이 말하리니" 라는 뜻으로 대다수 학자들은 풀이하고 있다. 한편 「이븐 아피야」와 「아부 하이얀」은 노아의 이야기로 보고 인칭접미어 후(hu)를 노아의 백성들로 풀이하여 다음과 같이 풀이하고 있다. "노아가 이 소식들을 위조하였다 말하리니"(사프와트 타파씨르 제5권 p.95).

2) 나 무함마드가 이 꾸란을 위조 하였다면 죄는 나에게 있다 백성들에게 말하라.

3) 본질은 노아의 이야기기 메카 불신자들이 선지자 무함마드를 불신하고 거역했던 이야기들에 대조되어 설명되고 있다.

36. 노아에게도 계시가 있었으니 이미 믿음을 가졌던 백성들을 제외하고는 너희 백성 가운데 어느 누구도 믿으려 하지 않더라¹⁾ 그러므로 그들이 행하는 것으로 슬퍼하지 말며²⁾

37. 하나님은 보는 앞에서¹⁾ 하나님의 계시를 따라²⁾ 방주를 만들라 그리고 죄지은 자들을 위해 나에게 얘기하지 말라³⁾ 그들은 곧 익사하리라⁴⁾

38. 그리하여 그가 방주를 만들기 시작하니 그의 백성의 수장들이 그를 지날 때마다 그를 조롱하며¹⁾ 그가 이르길 너희가 우리를 조롱 한다면 우리는 너희가 조롱하는 것처럼 너희를 조롱하리라

39. 누구에게 벌이¹⁾ 있음을 너희는 곧 알게 되리니 그를 수치스럽게 하는 영원한 벌이 그에게 내리지리라

40. 보라 하나님의 명령으로 약속이 있어 지표에서 물이 솟으니 각자의 자웅 한쌍과 그대의 가족과 멸망될 자들을 제외한 믿는자

وَأَدْعَى إِلَى نُوحٍ أَنَّهُ لَنْ يُؤْمِنَ مِنْ قَوْمِكَ إِلَّا مَن قَدْ آمَنَ
فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾

وَأَصْنَعِ الْفُلَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا وَلَا تُخَاطِبُنِي فِي
الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ مُّغْرَقُونَ ﴿٣٧﴾

وَصْنَعِ الْفُلَ وَكَلِّمْنَا عَلَيْهِ مَلَائِكَةَ قَوْمِهِ فَبُخِزُوا مِنْهُ
قَالَ إِنْ تَسْخَرُونَ مِنَّا فَإِنَّا نَسْخَرُ مِنْكُمْ كَمَا تَسْخَرُونَ ﴿٣٨﴾

هَسُوْنَ تَعْلَمُونَ مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ
عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿٣٩﴾

حَتَّى إِذَا جَاء أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُورُ قُلْنَا احْمِلْ فِيهَا مِنْ كُلِّ
رَوْحَيْنِ اثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَن سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ

36-1) 이전에 이미 믿음을 가졌던 신앙인들을 제외하고는 그대 노아의 메세지를 따르려 하지 아니할 것이라.
2) 그러므로 그들 불신자들이 그대를 부정 하더라도 슬퍼하지 말라. 나 하나님이 그들을 멸망케 하리라.
37-1) 하나님의 보호아래
2) 하나님의 가르침에 따라, 「무자히드」는 본절에서 “하나님의 명령에 따라” 라고 해석하고 있다.
3) 그들 불신자들을 위해 중재하지 말라. 하나님이 그들을 멸망케 하리라.
4) 그들은 대홍수에 익사하여 멸망케 되리라.
38-1) 노아가 하나님의 약속된 명령에 따라 방주를 만드니 불신자들이 노아를 “어제까지도 예언자라고 하던 그대가 오늘은 배나 만드는 목공이 되었지 않는가?” 라고 조롱하기 시작했다.
39-1) 그 벌은 대홍수에 익사하는 벌을 가르킨다.

들을 그 방주에 태우라 하셨는데도 소수를 제외하고는 믿지 아니 하였더라¹⁾

41. 그리하여 그가¹⁾ 이르되²⁾ 그 안에 오르라 출항하는 것과 정박하는 것이 하나님의 이름에 의하니 실로 주님은 관용과 은혜로 충만하시니라

42. 방주는 그들과 함께 산처럼 높은 파도를 따라 표류하니¹⁾ 멀리 떨어져 있는 그의 아들을 부르더라 아들이 우리와 함께 오르라 불신자들과 함께 하지말라 하였노라

43. 아들이 대답하여 물에서 저를 구해줄 산으로 도피하겠나이다 하니 노아 이르되 하나님은 은혜를 베푸는 자 외에는 오늘 어느 것도 너를 구할 수 없노라 파도가 그들 사이에 들어 그는¹⁾ 익사자들 가운데 하나가 되었노라

44. 이때 말씀이 있었으니 대지여 그대의 물을 삼킬 것이며 하늘이여 비를 그치라 하니 물이 줄어 일이 끝남이라¹⁾ 그리하여 방주가

وَمِنَ امْنٍ وَمَا امْنٌ مَعَهُ اِلَّا قَلِيلٌ ﴿٤٠﴾

وَقَالَ اذْكُبُوا فِيهَا بِاسْمِ اللّٰهِ مَجْرِبَهَا وَمُرسَهَا اِنَّ رَبِّي لَعَفُوٌّ
رَّحِيْمٌ ﴿٤١﴾

وَهِيَ تَجْرِيْ بِهَمْرٍ فِي مَوْجٍ كَالْجِبَالِ تَوَادٰى نُوْحٌ اِبْنَهُ
وَكَانَ فِي مَعْرَلٍ يُّبَيِّنُ اَزْكَبْ مَعْتَا وَلَا تَكُنْ مَعَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٤٢﴾

قَالَ سَلَوٰى اِلَى جَبَلٍ يَّعْتَمِدُنِيْ مِنَ الْمَآءِ قَالَ لَكَ صَمْعٌ
الْيَوْمَ مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ الْاِمْنُ رَحْمَةٌ وَحَالٌ بَيْنَهُمَا النُّوْحُ فَكَانَ
مِنَ الْمُنْقَرِيْنَ ﴿٤٣﴾

وَقِيْلَ يَا اَرْضُ اَبْلغِيْ مَآءَكَ وَيَسْمَآءُ اَقْبِعيْ وَغِيْضُ الْمَآءِ
وَتَضَيُّ الْاَمْوَاسُ تَوَاتُ عَلٰى الْعُرْدِيْ وَقِيْلَ بَعْدَ الْقَوْمِ
الظّٰلِمِيْنَ ﴿٤٤﴾

40-1) 약속의 명령이란 대홍수가 있어 하나님을 거역한 노아의 백성들을 멸망케 하리라는 약속을 가르키며 멸망될 자들이라 함은 하나님을 거역한 백성 및 그의 가족 즉 그의 아들 '가나안' 과 그의 부인 '와일라' 을 포함하고 있다(사프와트 타파씨르 제5권 p.96). 노아의 950년 생애 기간중 소수만이 하나님을 믿고 노아를 따랐는데 '이브느 암바쓰'는 남녀 합하여 80여 명이, '카압'는 72명만이 노아를 따랐다고 풀이하고 있다(무크타싸르 이브누 카씨르 22/2).

41-1) 노아

2) 노아를 선지자로 믿고 그분의 메시지를 따랐던 신앙인들에게 노아가 말하길,

42-1) 하나님께서 40일 동안 밤낮으로 비를 내리게 하고 땅에서 물이 솟도록 하여 산을 덮을 정도로 물을 범람하게 하니 방주에 있는 이들을 제외하고는 모두가 익사한 것으로 전하여 지고 있다(하씨야 알싸위 알잘랄라인 216/2).

43-1) 노아의 아들

44-1) 하나님의 명령에 따라 익사하여 멸망하는 자와 믿음으로 구제되는 일이 완료되었음이라.

주디산에 정박하니 죄지는 백성들을 멀리하라 말씀이 있었노라²⁾

45. 노아가 주님을 불러 구원하더라 주여 저의 아들은¹⁾ 저의 가족입니다 당신의 약속은 진실이며 당신이 심판을 주관하십니다

46. 이때 주님께서 가라사대 노아여 그는 선을 행하지 아니하니 그대의 가족 가운데 있지 아니하노라¹⁾ 그대가 알지 못하는 것으로 내게 구하지 말라²⁾ 실로 내가 네게 충고 하나니 그대가 무지한 자중에 있지 말라 함이라

47. 이에 노아가 다시 구원하였더라 주여 당신께 구원 하나니 제가 알지 못하는 것으로 당신께 구원하지 않겠습니다 당신이 저를 용서치 아니하시고 은혜를 베푸시지 않으신다면 저는 손실자 가운데 하나가 되나이다

48. 이때 말씀이 있었으니 노아야 편안히 방주에서 내리라 너에게 그리고 너와 함께 한 백성들에게 축복이 있으리라 또한 다른 백성이 있어 그들로 하여 기쁨을 누리게 하다가 고통스러운 벌이 그들을 지배케 하리라

وَتَادَى يُنُوحُ زَوْجَهُ فَقَالَ رَبِّ إِنِّي مِنْ أَهْلِ وَرَأَى
وَعَدَاكَ الْحَقِّ وَأَنْتَ أَحْكَمُ الْحَكِيمِينَ ⑤

قَالَ يُنُوحُ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرُصَالِحٍ فَلَا
تَسْأَلُنَّ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنِّي أَعِظُكَ أَنْ تَكُونَ مِنَ
الْجَاهِلِينَ ⑥

قَالَ رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَإِلَّا
تَغْفِرْ لِي وَرَحْمَتِي أَلْنُ مِنَ الْخَاسِرِينَ ⑦

قِيلَ يُنُوحُ اهْبِطْ بِسَلَامٍ مِنَّا وَبَرَكَاتٍ عَلَيْكَ وَعَلَى أُمَمٍ
مِمَّنْ مَعَكَ وَأُمَمٌ سَنُبْعِعُهُمْ فَيَكُونُ لَهُمْ مَعَادًا أَلِيمٌ ⑧

2) 방주에 오른 믿는 사람들을 제외한 지상의 백성 모두가 멸망하였을 것이라 풀이되고 있다. 이를 뒷받침 할 수 있는 이야기가 전하여 지고 있다. 어린아이를 데리고 있던 한 여인에게도 홍수가 닥쳤다. 이때 이 여인은 그 아이를 가슴에 앉혔다. 물이 다시 그곳까지 차 오르자 아이를 그녀의 어깨에 올렸으며 물이 그녀의 어깨까지 차 올랐을 때는 그녀의 두손으로 아이를 들어 올렸다. 만일 창조주 하나님께서 방주에 오른 신앙인들을 제외한 지상의 어느 누구에게 은혜를 베풀었다면 그녀에게 은혜를 베풀었을 것이라 전하여지고 있다(루초 알마아니 62/12).

45-1) 가나안

46-1) 그대의 아들 가나안은 불신자이므로 믿는 신앙인들의 가족이 아니다.

2) 그것이 옳은 것인지 아니면 그릇된 것인지를 알지 못하는 일은 나 하나님께 간구하지 말라.

49. 이것이 그대에게¹⁾ 계시한 보이지 않는 복음이라 네 스스로 그것을 알지 못하고 이전의 그대 백성도 알지 못했으니 인내하라²⁾ 실로 말세는 정의에 사는 자들을 위해 있느니라

50. 아드 백성에게 그들 형제인 후드를 보내니 그가 이르되 백성들이여 하나님만을 섬기라 그분 외에는 너희를 위한 신이 없나니 다른 신은 너희가 거짓으로 조작한 것에 불과하니라¹⁾

51. 백성들이여 그에 대한 보상을¹⁾ 너희에게 요구하지 않나니 나의 보상은 나를 창조하신 한 분이시니 너희는 알지 못하느뇨

52. 백성들이여 너희 주님께 용서를 구하고 그분께 회개하라 그분은 너희를 위해 하늘에서 비를 내치도록 내리게 하실 것이며¹⁾ 너희의 힘에 힘을 더하여 주시리라 그리고 거역하여 죄인이 되지 말라

53. 이때 그들이 대답하길 후드여 그대는 우리에게 예증을 보이지 아니했으니 우리가 그대의 말에 따라 우리의 신을¹⁾ 저버리지

تِلْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهَا إِلَيْكَ مَا كُنْتَ تَعْلَمُهَا أَنْتَ وَلَا مَوْمَكُ مِنْ قَبْلِ هَذَا أَقْصِرْ نَفْسًا يَا عَايَةَ الْمُتَّقِينَ ﴿٤٩﴾

وَالِى عَادِ أَخَاهُمْ هُوْدًا قَالَ يَقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ إِنَّ أَنْتُمْ لَأَافْكِرُونَ ﴿٥٠﴾

يَقَوْمِ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى الَّذِي فَطَرَنِي أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٥١﴾

وَيَقَوْمِ اسْتَغْفِرُكُمْ وَارْتَبُكُمْ ثُمَّ نُوحِيَ إِلَيْنَا بِالسَّمَاءِ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا وَبِرَأْسِكُمْ قُوَّةٌ إِلَى قُوَّتِكُمْ وَلَا تَتَوَكَّلُوا مُجْرِمِينَ ﴿٥٢﴾

قَالُوا يَا هُوْدُ مَا جِئْتَنَا بِبَيِّنَةٍ وَمَا نَحْنُ بِتَارِكِي آلِهَتِنَا عَنْ قَوْلِكَ وَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٥٣﴾

49-1) 무함마드

2) 노아가 인내하였듯이 그대 무함마드도 인내하라.

50-1) 「아드」 백성을 위해 보내어진 「후드」 예언자에 관한 얘기는 65-72절 사이에서 언급되고 있듯이 「메카」 주민들의 불신자들이 선지자 무함마드에게 대했던 것처럼 다른 백성들이 그들의 예언자들을 어떻게 대하였는가 기록되고 있다. 본질에서는 하나님께서 「아드」 백성에게 은혜를 베풀어 「후드」 예언자를 통하여 복음을 전달케하여 구원하려 하였으나 그들 백성들이 고집하여 우상을 섬기자 하나님은 믿는 소수의 백성을 제외하고는 멸망시켰다.

51-1) 너희를 위한 나의 충고와 하나님의 메시지를 너희에게 전한 것에 대한 보상

52-1) 「아드」 백성들의 불신으로 3년 이상 비가 오지 않도로 하여 그들을 멸망케 하려 했을 때 「후드」 예언자는 용서를 구하고 회개할 때 하나님께서 풍성한 비를 그들에게 내리 줄 것이라 말한 것으로 전하여 지고 있다(사프와트 타파씨르 제5권 p.101).

53-1) 우상들을 숭배하는 우리의 신앙

아니할 것이며 또한 우리는 그대를 믿지 않노라²⁾

54. 우리의 신들이 그대를 사악함으로 혼동케 했을 뿐이다 라고 말하니 후드 가로되 나는 하나님을 증인으로 구원할 것이며 또한 너희가 불신한 것에 내가 책임이 없음을 구원하리라

55. 그러므로 하나님 아닌 다른 것에 한시도 게을리 함이 없이 너희 모두가 내게 음모하여 보라¹⁾

56. 실로 나는 나의 주님이요 너희의 주님인 하나님께 의탁하노라 모든 생명체가 그분의 권능 안에 있어 그분이 모든 것을 주관하시니 실로 나의 주님이 올바른 길이라¹⁾

57. 너희가 거역하여도¹⁾ 나는 이미 너희에게 보내어진 말씀을 전했으니 주님께서 너희 아닌 다른 백성으로 하여 너희를 계승하게 하리라 그러나 너희는 그분을 조급도 해하지 못하리니 실로 그분은 모든 것을 주관하심에 전지전능하심이라

إِنْ تَقُولُ إِلَّا اعْتَرِكَ بِبَعْضِ الْهَيْبَاتِ بِسْمِ اللَّهِ
وَأَشْهَدُ أَنَّ لِي بِرَبِّي مِمَّا تَكْفُرُونَ ٥٤

مِنْ دُونِهِ فَكَيْدُؤُنِي جَمِيعًا كَأَمْ لَكُم مَّا تَكْفُرُونَ ٥٥

إِنِّي تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ رَبِّي وَرَبِّكُمْ مَا مِنْ دَابَّةٍ إِلَّا هُوَ
أَجْدُنُ أَخْيَابِكُمْ ٥٦ إِنَّ رَبِّي عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ٥٧

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَتَنَّا آيَاتِنَا مَا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا وَلَا تَضُرُّوهُ شَيْئًا إِنَّ رَبِّي عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ حَفِيظٌ ٥٧

2) 그대 후드를 선지자로서 믿지 아니 할 뿐만 아니라 그대가 전한 메시지도 믿지 않는니라.

55-1) 본절은 가장 훌륭한 기적들 가운데 하나로 창조주를 배반한 모든 백성들이 대항하는 선지자 노아의 자세를 보여주고 있다(사프와트 타파씨르 제5권 p.102).

56-1) 「아-키주 비-나씨하」는 아랍 이디엄으로 “말의 앞머리를 움켜잡는다”가 본래의 언어적 뜻으로 말의 앞머리를 움켜잡는 사람은 그 말을 다스릴 수 있는 완전한 힘을 가진 사람으로 표현된다. 이 이디엄은 신의 말씀을 은유법으로 묘사하고 있다. 즉 모든 피조물에 대한 하나님의 권력은 무한대이므로 어느 누구도 하나님의 권능 밖에서 나타날 수 없다는 뜻으로 풀이된다.

57-1) 진리와 복음으로 인도하는 나의 선교를 거역한다고 하여도

58. 하나님의 명령이¹⁾ 이르렀을 때 하나님은 후드를 구하고 그와 함께 믿었던 이들을 은혜로 구하고 무서운 벌로부터 그들을 구했노라

59. 그들이 바로 아드 백성이었으니 그들은 하나님의 말씀을 부정하고 선지자들에게¹⁾ 거역하며 폭군의 모든 명령을 따랐더라

60. 그리하여 저주가¹⁾ 현세와 내세에서도 그들을 따를 것이라 보라 아드족은 그들의 주님을 불신하였으니 후드의 백성 아드족이 멸망되었더라

61. 사무드 백성에게 그들의 형제 살레를 보내니 그가 이르더라 백성들이여 하나님만을 섬기라 그분 외에는 너희를 위한 신이 없으며 그분이 흠으로부터 너희를 창조하신 후¹⁾ 너희로 하여금 그곳에서 정주케 하였으니 그분에게 용서를 구하고 그분에게 회개하라 나의 주님은 가까이서 응답하시니라

62. 이때 그들이 말하길 살레여 그대는 우리 가운데 있어 우리의 희망이였도다 그런데 지금은 우리의 선조들이 숭배하던 것을 금하니 그대가 인도하는 것에 우리는 의심이 있을 뿐이라

وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا هُودًا وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَتِنَا
وَنَجَّيْنَاهُمْ مِنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ①

وَتِلْكَ عَادٌ جَدُّوْا بِآيَاتِنَا رِيْبًا وَعَصَوْا رُسُلَنَا وَتَمَعُوا أَمْرَ كُلِّ
جَبَّارٍ عَنِيدٍ ②

وَأْتَيْنَاهُم فِي لُحُوتِهِمُ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ وَيَوْمَ أَلْتَمَسُ الْآرَاءُ عَادًا
كُفْرًا وَرَأَوْهُمْ كَالْحَيَّةِ الْعَادِيَةِ قَوْمٍ مُّوَدِّعٍ ③

وَاللَّهُ يَسْتَعِينُ سُلَيْمَانَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ
غَيْرُهُ هُوَ أَنْشَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَاسْتَعْمَرَكُمْ فِيهَا فَاسْتَغْفِرُوا لَهُ
لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ④

قَالُوا لَئِن لَّمْ يَكُنِ الْإِلَهِ إِلَّا اللَّهُ فَكَيْفَ كُفِّرُوا بَعْدَ مَا
يَعْبُدُونَ ⑤

58-1) 하나님의 벌로써 가혹한 바람이 그들 불신자들을 멸망시켰다.

59-1) "루술"은 라술 즉 선지자의 복수이나 본절에서의 의미는 후드 선지자를 지칭하는데 언어적 측면에서 복수로 기록되고 있는 것은 후드 선지자 한분을 거역하는 것은 모든 선지자들을 부정하는 것과 동일하기 때문에 복수로 계시된 것으로 본다(사프와트 타파씨르 제5권 p.103 참조).

60-1) 라오나 : 하나님의 은혜 및 모든 선으로부터 멀리 있는 것(알파르크 알라지 16/18).

61-1) 흠에서 아담을 창조한 후 그로하여금 자손들을 두도록 하였다.

63. 살레 이르되 백성들이여 내가 나의 주님으로부터 예증을 받고 주님으로부터 내게 은혜가¹⁾ 있었으니 내가 그분을 거역한다면 하나님 외에 누가 나를 구하겠느냐 너희는 나에게 파멸을 더하려 함이로다

64. 백성들이여 이것이¹⁾ 너희에게 예증으로 주신 하나님의 압타이니 그대로 두어 하나님의 땅에서 살찌게 하되 조금도 해하지 말라 재빠른 징벌이 너희를 엄습하리라

65. 그러나 그들은 그 낙타를 살해했으니 살레 이르되 너희의 고향에서 삼일을 즐기라 곧 너희가 멸망하리니 그것은 거짓 아닌 약속이니라¹⁾

66. 하나님의 명령이 있었을 때¹⁾ 하나님은 살레를 구하고 그와 함께 하였던 믿는 자들을 은혜로써 수치스러운 날로부터 구하였으니 실로 주님은 힘과 권능으로 충만하시니라

67. 그리하여 천벌이¹⁾ 죄인들을 엄습하니 그날 아침 그들의 집에서 굴복하여 죽어 있었더라

قَالَ يَقَوْمِ آذَنُكُمْ إِنَّ كُنْتُ عَلَى بَيْتِهِ مِنْ رَبِّي وَالتَّبِيءِ مِنْهُ رَحْمَةً فَمَنْ يَبْصُرُنِي مِنَ اللَّهِ إِنْ عَصَيْتُمْ فَمَا تَزِيدُونِي غَيْرَ تَحْسِيرٍ ﴿٦٣﴾

وَيَقَوْمِ هَذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ آيَةٌ فَذُرُوهَا تَأْكُلْ فِي أَرْضِ اللَّهِ وَلَا تَمَسُّوهَا بِسُوءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابٌ قَرِيبٌ ﴿٦٤﴾

فَعَقَرُوهَا فَقَالَ تَمَتَّعُوا فِي دَارِكُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ ذَلِكَ وَعْدٌ غَيْرُ مَلْدُودٍ ﴿٦٥﴾

فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا صَالِحًا وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَمَنْ خَرَىٰ يَوْمَئِذٍ إِنْ رَبِّكَ هُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ ﴿٦٦﴾

وَأَخَذَ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةَ فَأَصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ جِثِيمًا ﴿٦٧﴾

63-1) 나를 선지자로 선택하시라 너희를 인도 할 메세지를 주셨으니

64-1) 불신자들의 요청에 의해 하나님의 능력으로 보여준 압타니.

65-1) 3일을 더 즐기라는 것은 좀더 생각하고 회개할 기회를 주어 그들을 구원하려 하였으니 그들은 말씀을 거역하였으니 밤중에 무서운 지진이 일어나 그들을 멸망시켰다.

66-1) 창조주를 불신했던 살레의 백성들을 멸망케 한 하나님의 명령이 그들에게 도래 하였을 때

67-1) 불신자들의 마음을 갈기 갈기 찢어버린 하늘에서 내려온 광음이라 풀이되고 있다(사프와트 타파씨르 제5권 p.104).

68. 그것은 마치 그들이 그곳에서 살지 아니했던 것과 같았으며¹⁾ 사무드도 그들의 주님을 불신했으니 보라 사무드족도 멸망했더라

69. 천사들이¹⁾ 아브라함에게 복음을²⁾ 가져와 평안하소서 라고 말하니 그도 서둘러 평안하소서 라고 말하고³⁾ 서둘러 구운 송아지 고기로 그들을 환대하더라

70. 그들의 손들이 그것에¹⁾ 다가가지 않음을 보고 그는 그들을 의심하고 그들을 두려워 하니²⁾ 그들이 말하길 두려워 말라 우리는 롯의 백성에게 파견되었노라³⁾

71. 이삭이 탄생하고 그 이후에 야곱이 탄생하리라는 복음을 주었

كَانَ لَمْ يَعْنُوا فِيهَا إِلَّا أَنْ تَسُودَ أَكْفَرُوا وَإِنْ كَانُوا لَمْ يَكْفُرُوا لَأَرْبَعًا
إِسْحَاقَ ۝

وَلَقَدْ جَاءَتْ رُسُلًا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَىٰ قَالُوا سَلَامًا قَالَ سَمُّوْهُ
فَبَالَيْتَ أَنَّ جَاءَ بِعَجَلٍ حَبِيبًا ۝

فَتَبَارَكَ أَيُّ يَوْمٍ هُوَ لَأَنْصَلُ إِلَيْهِمْ نَكْرَهُمْ وَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً
قَالُوا لَا تَعْظَمْ إِنَّآ أَنزَلْنَاكَ إِلَىٰ قَوْمٍ لُّوطِ ۝

وَأَمْرًا لَهُ قَائِمَةٌ فَضَحَكْتَ قَبْرُهَا يَأْسُخَ وَرَأَىٰ
إِسْحَاقَ يَعْقُوبَ ۝

68-1) 하나님의 천벌로 멸망한 그들은 마치 그들이 그곳에서 살지 아니했던 것처럼 완전히 멸망되었다는 뜻으로 이해된다.

69-1) 「무슬루나, “우리의 선지자들”이란 언어적인 뜻으로 “우리”는 하나님을, “선지자들”은 천사들을 가르킨다. 본절은 4번째로 언급되는 선지자의 예기로 「못」으로 하여금 말씀을 거역하며 거짓하는 그의 백성들을 경고하도록 하였다. 한편 아브라함이 낮모르는 손님으로부터 인사를 받았을 때 그는 곧 구운 송아지 요리를 대접하였다. 이때 손님들은 당황하여 어찌할 바를 몰랐다. 그들은 음식을 먹지 아니하는 천사들이었기 때문이다. 동양 예법에서 대접하는 것이 거절되었을 때 그것은 곧 심상치 않은 일이다. 그리하여 아브라함의 마음이 불안하여지고 초초함을 감추지 못하자 이 낮선 손님들은 그들이 롯을 경고자로서 돕기 위해 그들이 왔다고 말을 하고 아브라함이 훌륭한 백성의 아버지였다는 복음을 전하여 준 천사들임을 밝혀 주었다. 한편 롯의 백성은 소돔과 고모라 백성들을 가르키고 있다. 한편 천사들은 가브리엘과 미카엘 그리고 이스라엘 천사였다고 풀이하고 있다(알푸르투비 62/9).

2) 그 복음은 아브라함에게 자식이 있을 것이라는 소식이라 해석되고 있다. 한편 잠카샤리 학자는 롯의 백성이 멸망할 것이라는 소식이라고 풀이하고 있으나 전자가 옳은 것으로 무함마드 알리 사부니 학자는 보고있다(사프와트 타파씨르 제5권 p.105).

3) 아브라함도 서둘러 천사들에게 인사하였다.

70-1) 음식

2) 아브라함이 대접한 구운 송아지 고기에 손을 대지 아니 할 뿐 아니라 음료수도 마시지 아니한 그들을 보았을 때 두려움에 두려움이 더하여졌다. 아랍 관습에 따르면 손님이 왔을 때 대접한 음식을 손님이 먹지 아니할 경우 그 손님은 좋은 소식을 가지고 온 것이 아니라 불운의 소식을 가져온 손님이라 생각하였다고 까타다는 풀이하고 있다(알따브리 71/12).

3) 이때 그들이 아브라함에게 말하길, “당신이 제공한 음식을 먹지 아니한 우리를 보고 두려워하지 마시오. 우리는 당신 주님의 천사들로 먹지 아니하며 롯의 백성들을 멸망케 하기 위해 왔을 뿐이요”라고 하였다.

을 때 서있던 그의 아내는¹⁾ 미소 지어 웃더라

72. 이때 그녀가 말하길¹⁾ 맏소새 내가 아이를 가진다니 나는 이미 늙은 여자이며 나의 남편은 노인이 아니더뇨 이것은 실로 이상한 일이다²⁾

73. 그들이¹⁾ 말하길 하나님의 명령을 이상하게 생각하느뇨 너희에게 하나님의 은혜와 축복이 있으라 하니 가족들이여²⁾ 실로 그분은 찬미와 영광으로 찬만하시니라

74. 두려움이 아브라함에서 떠나고 복음이 그에게 달하니 룯의 백성을 위해 하나님께 기원하더라¹⁾

75. 실로 아브라함은 온화하고 간구하며 회개하는 분이니라

76. 아브라함이어¹⁾ 이것은²⁾ 간구하지 말라 이것은 네 주님의 명령이라 실로 그들에게 벌이 있을지니 이는 되돌릴 수 없는 것이니라

قَالَتْ يَوٰئِلٰتِيْ اٰلِدْ وَاَنَا حٰجِرٌ وَّهٰذَا بَعْلِيْ شَيْخًا اِنَّ هٰذَا لَشَيْءٌ عَجِيْبٌ ﴿٧٢﴾

قَالُوْا اَلْعَجِيْبِيْنَ مِنْ اٰمْرِ اللّٰهِ رَحِمَتْ اللّٰهُ وَّرَبِّمَتْهُ عَلَيْمٌ اَهْلٌ اَلْبَيْتِ اِنَّهٗ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ ﴿٧٣﴾

فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْ اِبْرٰهِيْمَ الرُّوحُ وَّجَاءَتْهُ الْبُرِّيْضُ يُحٰدِثُ فِيْ قَوْمِ لُوٓطٍ ﴿٧٤﴾

اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ لَحٰمِيْدٌ اَزَّآءًا مُّبِيْنٌ ﴿٧٥﴾

اِبْرٰهِيْمَ اَعْرَضَ عَنْ هٰذَا اِنَّهٗ قَدْ جَاءَ اَمْرًا رَّيْبًا وَاِنَّهٗمْ لَيَوْمِ عَدَابِ اٰبِ عِيْمُرْدُوْدٍ ﴿٧٦﴾

71-1) “그의 아내”는 아브라함의 아내 「사라」로, 바이다위(Baidhawi)에 의하면 이 당시 아브라함의 나이 120살, 그의 아내 사라 나이 100살의 나이로 아이를 갖을 것이라는 소식에 놀라면서도 가능할까 하는 의심에 미소지어 웃은 것으로 풀이된다(사프와트 타파씨르 제5권 p.105).

72-1) 기쁘고 놀라 말하길

2) 이런일은 보통 일어나는 일이 아닌 이상한 일이라.

73-1) 천사들

2) “가족들”이라고 호칭한 것은 아내와 가족 전체를 일컫는 인사예법으로 직설적으로 아내의 안부나 인사를 전하는 것 보다는 가족이란 호칭으로 인사 및 안부를 묻는 것이 예의 임을 시사하고 있다.

74-1) 이상한 손님들이 천사들이라는 것을 알고 또 자손을 갖게 되리라는 복음을 들은 후 아브라함은 안정을 되찾고 죄지은 룯의 백성들이 회개하여 구원을 받도록 하나님께 기원을 드렸다.

76-1) 천사들이 아브라함에게 말하길

2) “이것은” 룯의 백성의 멸망을 가리킨다.

77. 천사들이 롯에게 이르렀을 때¹⁾ 그는²⁾ 그들을 보호할 힘이 없어 슬퍼하며 오늘은 괴로운 날이로다

78. 그의 백성이 서둘러 그에게 왔으나 그들은 이미 사악한 행위를 일삼고 있었노라 이때 롯이 이르되 백성들이여 여기 내 딸들이 너희를 위해 순결하니라¹⁾ 하나님을 경외하고 나의 손님 안에서 나를 저주하지 말라 너희는 정직한자들 가운데 있지 않느뇨

79. 이때 그들이 말하매¹⁾ 우리는 당신의 딸들을 원하지 아니함은 그대는 알고 있으며 또한 우리가 원하는 것이 무엇인지 아시리요

80. 이에 롯이 이르되 내게 너희를 제지할 수 있는 힘이 있거나 강력한 후원을 얻을 수 있다면 좋으련만 라고 말하니

81. 천사들이 말하길 롯이여 우리는 그대 주님으로부터 온 사자들이라 그들이 결코 그대를 해치지 못하리라 그러므로 그대의 가족과 함께 어둠을 타고 떠나라 그리고 너희 가운데 누구도 뒤돌아보지 말라 그대의 아내에게는¹⁾ 그

وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِئِمًا بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذُرْعًا وَقَالَ هَذَا يَوْمٌ عَصِيبٌ ④

وَجَاءَهُ قَوْمُهُ يُهْرَعُونَ إِلَيْهِ وَمِنْ قَبْلُ كَانُوا يَعْبُدُونَ السَّيِّئَاتِ قَالَ يَهْمُهُمْ هَؤُلَاءِ بِتَانِي مَنْ أَطْعَمُكُمْ فَأَنْعَمُوا اللَّهُ وَلَا تَعْرُؤُونَ فِي صَيْغِي الْيَسِئِ مِنْكُمْ رَبِّ اجْعَلْ لِي رَشِيدًا ④

قَالُوا لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَالَنَا فِي بَنَاتِكِ مِنْ حَيْثُ وَإِنَّكَ لَتَعْلَمُو مَا نُرِيدُ ④

قَالَ لَوْ أَنَّ لِي بِكُمْ قُوَّةٌ أَوْ آيَةٌ إِلَىٰ رَبِّي لَكُنَّ لِلرُّكْبَنِ سُحُبًا ④

قَالُوا يَا لُوطُ إِنَّا رُسُلُ رَبِّكَ لَنْ نَصِلُوا إِلَيْكَ فَأَسِر بِاهْلِكَ بِقَطْعٍ مِنْ أَيْدِيهِمْ وَلَا يَلْبَسُونَ مِنْكُمْ أَحَدًا إِلَّا أُمَّرَاتِكَ إِنَّهُنَّ مِصِيبُهُنَّ مَا أَصَابَهُمْ إِنْ مَوَّعَدْتَهُمُ الصُّبْحَ ④ الْيَسِئِ الصُّبْحُ بِعَرَبِيٍّ ④

77-1) 천사들이 하나님의 명령으로 롯의 백성들을 멸망케 하였을 때
2) 아브라함

78-1) 구약성서 창세기 19장 14절과 31절에서 38절까지에서는 딸들이 아버지께 술을 먹인 후 동침하여 아들을 낳고 큰딸에서 난 자손의 이름을 모압이라 하였고 작은 딸에서 낳은 자손의 이름을 벤암이라 하였다는 얘기를 전하고 있으나 꾸란에서는 어느 곳에도 그러한 추행을 제시하고 있지 않다. 본절에서 "내딸들"이라고 롯이 얘기 한 것은 그 고유의 어떤 젊은 여성을 의미한 것으로 풀이되고 있다. 아직도 아랍사회에서 나이 많은 사람들이 젊은 사람에게 말을 할때 왈라디(나의 아들)란 표현이 사용되고 있다.

79-1) 백성들이 롯에게 말하길

81-1) 예언자인 롯의 부인은 그녀의 남편에게는 물론 하나님의 명령을 거역한 불신자였다. 뒤돌아보지 말라는 하나님의 말씀이 있었으나 그녀는 그 말씀을 거역하여 뒤를 돌아본 죄로 소금 기둥이 되어 버렸다(창세기 19장 26절 참조).

들에게 있었던 재앙이 있으리라
아침이 곧 그들을 벌할 시간이니
아침이 곧 다가오고 있지 않느냐

82. 하나님의 명령이 있어 그 도시
를 뒤엎고 그곳에 비를 내리게 하니
진흙의 돌덩어리가 끊임 없더라

83. 그것은 그대 주님으로부터
벌의 상징이라¹⁾ 그러므로 그들은
죄인으로부터 벗어나지 못함이라

84. 마드안 백성에게 그들의 형
제¹⁾ 슈아이브를 보내니 그가 이르
더라 백성들이여 하나님을 섬기라
그분 외에는 너희를 위한 신이 없
도다 또한 양과 무개를 적게하지
말라 나는 너희가 변성하는 것을
보고 있으니²⁾ 멸망되는 날³⁾ 너희
에게 벌이 있을까 두렵노라

85. 사람들이여 양과 무개를 정
당하게 채우고 그들의 권리인 물
품을 횡령하지 말며 지상에서 부
패를 일삼지 말라

86. 너희가 진실한 신앙인이라면
하나님께 순종함이 너희에게 복이
되리니¹⁾ 나는²⁾ 너희의 수호자가
아니라³⁾

فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا جَعَلْنَا عَلَىٰ سَائِقِيهَا وَآمُطْرَنَا عَلَيْهَا
حِجَارًا مِّنْ سِجِّيلٍ مَّا تَصُورُ ۝

مُسَوِّمَةً عِنْدَ رَبِّكَ وَمَا هِيَ مِنَ الظَّالِمِينَ بِبَعِيدٍ ۝

وَالِى مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ
مَالَكُمْ مِنَ الذَّوْعِ غَيْرُهُ وَلَا تَتَّقُوا الْهَيْكَالَ
وَالْبَيْزَانَ إِنِّي أَرَاكُمْ بِخَيْرٍ وَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ
عَذَابَ يَوْمٍ مُّحِيطٍ ۝

وَيَقَوْمِ أَوْشُوا الْهَيْكَالَ وَالْبَيْزَانَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَبْخَسُوا
النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعْتَوُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ۝

بَقِيَّتُ اللَّهِ خَيْرٌ لِّمَنْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۚ وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ
بِحَفِيظٍ ۝

83-1) 각 돌마다에 던진자의 이름이 기록되어 있다고 「라비의」는 풀이하고(사프와트 타파씨르 제 5권 p.109) 그 돌은 대지 위의 돌이 아니라는 것을 “그대 주님으로부터”라는 절이 입증하고 있다고 「꾸르투비」는 덧붙이고 있다(알꾸르투비 83/9).

84-1) 본장에 언급된 얘기 중에서 6번째의 얘기로 슈아이브도 같은 마드안 부족의 한 일원이었다. 그래서 슈아이브도 그들의 한 형제라 표현되고 있다.

2) 저울의 눈과 무개와 양을 속여 부자가 되는 너희를 보고 있도다.
3) 부활의 날

86-1) “바끼야투 알라”의 뜻은 하나님과 함께 남아있는 것이란 언어적 뜻으로 하나님께서 너희로 하여금 하람(금지된 것)에 있게 하지 아니하고 할랄(허락된 것) 편에 남도록 하는 것이라고 풀이되나 「무자히드」는 하나님에의 순종이라고 풀이하고 있다(알파브리 100/12).

2) 슈아이브

3) 나는 너희가 행한 결과를 지켜주고 보호하며 보상을 주는 자가 아니며 단지 충고하고 내세에서 있을 벌에 대하여 경고하여 주는 자에 불과하니라.

87. 그들이 말하길¹⁾ 슈아이브여
그대의 기도는²⁾ 우리 선조들이 섬
기던 것을 우리로 하여금 그만 두
도록 명령하려 함이뇨 아니면 우
리의 재산을 우리의 뜻대로 함을
그만 두라 함이뇨 그대야 말로 은
혜가 깊은 지도자가 아니더뇨

88. 그가¹⁾ 이르길 백성들이여 나
의 주님으로부터 나에게 예증이
있었고²⁾ 내게 좋은 양식을 주셨노
라³⁾ 내가 너희에게 금기한 것을
내가 위반하지 아니하며 나의 능
력을 다하여 너희를 참되게 하고
싶을 뿐이라 그러나 나의 성공은
하나님께 달려있나니 나는 그분께
위탁하고 그분께로 귀의 함이라

89. 백성들이여 너희를 죄되게
함은 나의 반목이 아니라 너희의
불신 때문이라 노아와 후드와 살
레 백성이 벌을 받았듯이¹⁾ 너희에
게도 벌이 있으리라 롯의 백성도
멀지 않았노라

90. 그러므로 너희 주님께 용서
를 구하고 그분께 회개하라 실로
나의 주님은 자비와 사랑으로 충
만 하심이라

91. 이때 그들이 말하더라 슈아
이브여 그대가 말한 것을 우리는
많이 이해하지 못하니 그대는 우

قَالُوا يٰشُعَيْبُ اَصْلُوكَ تَامِرٌ اَنْ تَتْرُكَ مَا يَعْبُدُ اٰبَاؤَنَا
اَوْ اَنْ تَفْعَلَ فِيْ اَمْوَالِنَا مَا نَشَاءُ اِنَّكَ لَآنتَ الْعَلِيْمُ
الرَّشِيْدُ ﴿٨٧﴾

قَالَ يَقُوْمُ اَرَادَ بَيْنَهُمْ اِنْ كُنْتُ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّيْ وَرَزَقْنِيْ
مِنْهُ رِزْقًا حَسَنًا وَمَا اُرِيْكُمْ اَنْ اَخَالِفَكُمْ اِلٰى مَا
اَنْهٰكُمْ عَنْهُ اِنْ اُرِيْدُ اِلَّا الْاِصْلَاحَ مَا اسْتَطَعْتُ
وَمَا تُوْفِّيْنِيْ اِلَّا بِاللّٰهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَالْبَيْتُ
اَلْحَرَامُ ﴿٨٨﴾

وَالْيَقُوْمُ لَا يَجْرِمُكُمْ مِّمَّا فِىْ اَنْ تُبَيِّنَ لَكُمْ مِّمَّا اَصَابَ
قَوْمَ نُوْحٍ اَوْ قَوْمَ هُوْدٍ اَوْ قَوْمَ صَالِحٍ وَمَا قَوْمُ لُوطٍ مِنْكُمْ
بِجَعِيْدٍ ﴿٨٩﴾

وَاسْتَغْفِرْ لِرَبِّكُمْ تَتُوْبُوْنَ اِلَيْهِ اِنَّ رَبِّيْ رَحِيْمٌ وَّدُوْدٌ ﴿٩٠﴾

قَالُوا يٰشُعَيْبُ مَا نَفَقَهُ كَثِيْرًا مِّمَّا تَقُوْلُ وَاِنَّا لَنَرٰكَ
فِيْ نَاصِيْعٍ وَّاَوْلَاكَ رَهْطٌ كَرِهْنَاكَ وَاَنْتَ عَلَيْنَا بِعَزِيْزٍ ﴿٩١﴾

87-1) 우상숭배를 버리고 하나님만을 경배하되 무게와 저울 눈을 속여 부를 축적하지 말라고 슈아이브가 그의 백성들에게 말했다를 때 그들 백성들이 대답하여 말하길,

2) 기도는 종교를 의미한다.

88-1) 슈아이브

2) 복음과 예언자로서 선택 받은 것

3) 허락된 재산, 슈아이브는 많은 재산과 재물을 가지고 있었다(사프와트 타파씨르 제5권 p.110).

89-1) 노아의 백성은 대홍수로 익사하였고 후드의 백성은 바람과 폭풍으로써 그리고 살레 백성은 공포와 전율로써 멸망하였다(사프와트 타파씨르 제5권 p.89).

리 가운데서 허약할 뿐이라 만일 그대의 가족이 없었다면 그대에게 돌팔매질을 했을 것이라 그대는 우리 가운데서는 강하지 못하노라

92. 그가¹⁾ 이르시길 백성들이여 나의 가족이 너희에게는 하나님보다 더 강하게 보이더뇨 너희는 하나님을 등너머로 경멸하였으니 실로 나의 주님은 너희가 행하는 모든 것을 알고 계심이라

93. 또 이르시길 백성들이여 너희 능력에 따라 행하라 나는 나의 일을 행하리라 너희는 저주할 벌이 누구에게 오는가를 알게 될 것이며 누가 거짓하는 자인가를 알게 되리라 그럼으로 기다려라 나도 너희와 함께 기다리고 있노라

94. 하나님의 명령이 있어 슈아이브를 구하고 그와 함께 믿음이 있었던 자들을 그분의 은혜로써 구한 후 하늘의 함성이 죄지는 자들을 엄습하니¹⁾ 그들은 아침에 그들의 집에서 시체가 되어 있더라

95. 그들이 그곳에서 오래 거주하지 아니했던 것 같이 마드얀의 백성을 멸하니 이는 사무드 백성을 멸한 것과 같더라¹⁾

96. 그리하여 하나님은 모세에게 말씀과 권능을 주어¹⁾

قَالَ يَقَوْمِ ارْهَقِيْ اَعْرَافَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ وَّاتَّخَذْتُمْوُهٗ
وَدَاۗءَكُمْ ظَهْرًا اِنَّ رَبِّيْ بِمَا تَعْمَلُوْنَ حٰقِيْبٌ ﴿٩٢﴾

وَيَقَوْمِ اَعْمَلُوْا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنِّيْ عَاوِيْلٌ سَوْفَ تَعْمَلُوْنَ
مَنْ يَّاتِيْهِمْ عَذَابٌ يُّخْزِيْهِ وَمَنْ هُوَ كَاذِبٌ وَّارْتَبِعُوْا اِنِّيْ
مَعَكُمْ رَقِيْبٌ ﴿٩٣﴾

وَلَمَّا جَاءَ اٰمُرُنَا نَحْنُ شُعَيْبًا وَّالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ
مِّنَّا وَاَخَذَتِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا الصَّيْحَةَ فَاصْبَحُوْا
دِيَارِهِمْ جُثَمِيْنٌ ﴿٩٤﴾

كَانَ لَمْ يَغْتَوِ اِيْهَا اِلَّا بُعْدَ الْمَدِيْنِ كَمَا بَعْدَتْ نَمُوْدُ ﴿٩٥﴾

وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِآيٰتِنَا وَاَسْلَطْنَا مُرْيَسِيْنَ ﴿٩٦﴾

92-1) 슈아이브

94-1) 가브리엘 천사가 함성을 보내니 그들 육체로부터 영혼이 나가 버렸다고 「꾸르투비」는 풀이하고 있다(알꾸르투비 92/9).

95-1) 하나님께서 벌을 내려 그분의 은혜로부터 사무드 백성을 멀리 하였듯이 마드얀의 백성들도 그분의 은혜로부터 멀리 하지 아니했느냐?(알따브리 9/12)

96-1) 모세의 이야기는 본장에서 7번째이며 마지막으로 언급된 예언자의 이야기다. 하나님은 모

97. 파라오와 그의 주장들에게 보냈더라 그러나 그들은 올바른 길이 아닌 파라오의 명령을 따랐 으매¹⁾

98. 그는 심판의 날 그의 백성에 앞서 가며²⁾ 그들을 불지옥으로 안 내하리니²⁾ 그곳은 불이 이글거리는 곳이로다

99. 그리하여 현세에서 저주가 그들을 뒤따랐듯이 내세에서도 그러하도다 이것은 불행한 선물이라

100. 그것은 하나님이 그대에게¹⁾ 전달한 멸망된 고을의 소식이거늘 그 가운데 일부는 서있고 일부는 넘어져 있더라²⁾

101. 하나님이 그들을 죄짓게 하여 멸망케 함이 아니라 그들 스스로가 죄지었음이라¹⁾ 하나님 아닌 신들이 그들을 유익하게 하지 못 하니²⁾ 주님의 명령이 떨어지자 그들은 파멸을 자초했을 뿐이라³⁾

إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِمَ فَأَقْبَعُوا أَمْرَ فِرْعَوْنَ وَمَا
أَمْرُ فِرْعَوْنَ بِرَشِيدٍ ﴿٩٧﴾

يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَأَوْدَدَهُمُ النَّارُ وَبِئْسَ الْوَرْدُ
الْمُورُودُ ﴿٩٨﴾

وَأَتَّبَعُوا فِي هَذِهِ لَعْنَةً وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ بِئْسَ الرَّوْدُ
الْمُرْتَوْدُ ﴿٩٩﴾

ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْفَرَى نَقَّصْتُ عَلَيْكَ مِنْهَا قُلُوبًا وَحَصِيدُ ﴿١٠٠﴾

وَمَا ظَنَنْتَهُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَبِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ
الَّذِينَ كَانُوا يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ سَبَأٍ لَمَا جَاءَ أَمْرُ
رَبِّكَ وَمَا زَادُهُمْ عِزًّا نَسِيْبٌ ﴿١٠١﴾

에게 율법을 보내고 지팡이나 손으로 기적을 날도록 하였다. 그러나 파라오의 백성들이 모세를 통하여 율법을 따르지 아니하고 파라오의 명령을 따름으로서 죄를 남게 되고 그 죄의 대가로 바닷물에 익사하는 벌을 받았다.

97-1) 파라오의 명령에 복종하면서 하나님의 명령은 거역하였다.

98-1) 현세에서 창조주의 명령을 거역하며 앞서 갔듯이 부활의 날에도 창조주의 명령을 거역한 자들에 앞서서 불지옥으로 가리라.

2) 아우라다 : 인도하다. 안내하다. 들어가게 하다.

100-1) 무함마드

2) 「까임」: 「서 있는」, 「하씨드」: 「수확되어 넘어져 있는」 등의 의미를 갖고 있다. 본질에서 이 두개의 어휘가 암시하고 있는 것은 그들의 죄악으로 하나님이 벌하사 고을과 백성이 멸망되어 남은 것은 앙상한 형체로 보고 그것을 「까임」 곧 「서있는 것으로」 표현했으며, 완전히 파괴된 상태를 「하씨드」 곧 「수확되어 넘어져 있는」 것으로 표현하고 있다.

101-1) 우리(하나님)가 그들을 멸망케 한 것은 그들 스스로 불신하고 하나님의 명령을 거역한 대가로써의 벌이라.

2) 그들 불신자들이 숭배 하였던 우상들은 하나님의 벌을 일꾼도 막지 못하고
3) 오히려 그 우상들은 우상을 숭배했던 불신자들을 멸망하도록 부채질 하였을 뿐이라.

102. 그렇게 하여 그 고을을 멸망케 함은 그대 주님의 벌하심이라 이는 그들이 죄지은 가운데 있을 때라 실로 그분의 벌은 가혹한 고통이라

وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقَرْيَةَ وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخْذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ ﴿١٠٢﴾

103. 그 소식 가운데¹⁾ 내세의 벌을 두려워 하는 자를 위한 예증이 있나니²⁾ 그것은 사람이 함께 모이는 날이며³⁾ 그것은 증언의 날로써⁴⁾

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّمَن كَانَ عَدَابَ الْآخِرَةِ - ذَلِكَ يَوْمٌ مَّجْمُوعٌ لَهُ النَّاسُ وَذَلِكَ يَوْمٌ مَّشْهُودٌ ﴿١٠٣﴾

104. 하나님이 그날을¹⁾ 한정된 일정 기간까지 지연시키고 있을 뿐이라

وَمَا تُؤَخِّرُهُ إِلَّا لِأَجَلٍ مُّعَدَّدٍ ﴿١٠٤﴾

105. 오는 그날엔 어느 누구도 그분의 허락없이 말하지 못하리니¹⁾ 불행한 자들과 행복한 자들이 있게 되니라

يَوْمَ يَأْتِي لَأَنكَرُمْ نَفْسٌ أَلَّا يَأْذُنَهُ - فَمِنْهُمْ شَقِيحٌ وَوَسِيحٌ ﴿١٠٥﴾

106. 이 불행한 자들은 불지옥에 있게 될 것이매 그곳에는 그들을 위해 한탄과 통곡밖엔 없노라¹⁾

فَأَمَّا الَّذِينَ سَفَعُوا فِي النَّارِ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ ﴿١٠٦﴾

107. 천지가 존속하는 한 그들은 그안에서 영생하나¹⁾ 그대 주님의 뜻이 있는 자는 제외될 것이라²⁾

خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ إِنَّ رَبَّكَ فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيدُ ﴿١٠٧﴾

103-1) 예언자 및 선지자들에 대한 이야기와 소식들 가운데는

2) 하나님의 벌을 두려워 하고 내세의 벌을 두려워 하는 이들을 위한 교훈이 있나니

3) 모든 피조물이 모여 보상과 벌을 받는 날로

4) 하늘과 대지의 사람들과 먼저 온 사람들과 후에 온 사람들이 증언하는 날로써(사프와트 타 파씨르 제5권 p.115) '이브누 압바스'는 의로운 사람과 사악한 자가 증언하는 날이라 풀이하고 있다(알꾸르투비 96/9).

104-1) 부활의 날

105-1) 하나님의 허락을 받은자 외에는 어느 누구도 말할 수 없나니.

106-1) 따바리는 꾸타다가 전하는 내용을 다음과 같이 인용하고 있다. 불지옥에 들어간 불신자들의 소리는 당나귀 같은 소리로 첫번째는 한탄하는 소리요 마지막 소리는 통곡하는 소리와 같다고 해석하고 있다(알따브리 117/12).

107-1) 아랍인들은 영속적인 것 또는 영원한 것 등을 묘사하고자 할 때 "하늘과 대지가 존속하는 한 이것은 영원하니라"는 표현을 사용한다고 「따바리」는 설명하고 있다. '이브누 제이드'는 "하늘이 하늘로서 대지가 대지로써 존속하는 한 그들이 그 안에서 영속할 것이며"(알따브리 117/12)라는 뜻으로 해석을 하고 있다.

2) 하나님을 유일신으로 섬기는 백성들만이 제외될 것이라(알따브리).

실로 그분은 원하시는 대로 행하시니라

108. 그러나 축복을 받는 자들은 천국에 있게 되어 주님의 뜻에 따라 그곳에서 영생하리니 이는 천지가 존속할 때까지라 실로 그분은 끝없이 은혜를 베푸시니라

109. 이들이 섬기던 것에 관하여 의심치 말라¹⁾ 그들은 이전에 그들 선조들이 섬기던 대로 숭배하니 하나님은 감소하지 아니하고 그들의 몫을 그들에게 돌려 주시니라

110. 하나님이 모세에게 성서를 보냈을 때 그에 관하여 의견을 서로 달리 하더라¹⁾ 만일 주님의 말씀이 없었더라면 그들 위에 이미 심판이 있었으리라²⁾ 그런데도 이들은 그것에³⁾ 관하여 의심을 하고 있느뇨

111. 실로 주님께서는 그들 업적에 따라 그들 각자에게 보상하리니¹⁾ 실로 그분은 그들이 행하는 모든 것을 알고 계심이라

وَأَنَّ الَّذِينَ سَعَدُوا فِي الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ
وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ عَطَاءٌ غَيْرُ مَجْدُودٍ ﴿١٠٨﴾

فَلَا تَكْفُرْ فِي مَرْيَمَ إِذْ نَسَتْهُ هُوَ إِذْ مَا يَعْْبُدُونَ إِلَّا كَمَا
يَعْبُدُ آبَاءَهُمْ مِنْ قَبْلُ وَإِنَّا لَمُوفُونَ نَضِيبَهُمْ غَيْرَ
مُنْقُوصٍ ﴿١٠٩﴾

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَاسْتَلَفَ فِيهِ ذُكُورًا كَلِمَةً
سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقُوصِي بَيْتِهِمْ وَإِتْهَمُوا كَفَى شَكًّا مِنْهُ
مَرْيَمَ ﴿١١٠﴾

وَأَنَّ كُلَّ مَا لَوْ يَفْعَلُهُمْ رَبُّكَ أَعْمَالُهُمْ إِنَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ
خَبِيرٌ ﴿١١١﴾

109-1) 불신자들의 신앙은 실로 방황하는 것이거늘 그들 종교가 멸망하리라는 것에 대하여 의심치 말라.

110-1) 하나님께서 모세에게 구약성서를 보냈듯이 무함마드에게도 성서 즉 꾸란을 보냈을 때 모세의 백성 가운데 일부는 그것을 불신하고 또 그들 가운데 일부가 그것을 믿었듯이 꾸란이 계시되었을 때도 그러했다. 이때 하나님께서 이들에 대한 심판을 지연하는 말씀이 계시지 아니했다면 이미 그들은 그대에 심판을 받았으리라. 본질은 선지자 무함마드를 위안하는 절로써 계시되고 있다. : “무함마드여! 이들 불신자들의 거짓이 그대를 슬프게 하지 아니하니라. 우리 하나님이 그대에게 꾸란을 계시했던 것처럼 모세에게 타우라(구약)를 계시했을 때 그 성서에 관하여 그들 중의 일부는 거역하고 일부는 믿었으니 그대 무함마드의 백성들도 모세의 백성들처럼 그렇게 하였느니라”(알마브리 123/12)

2) 하나님께서 심판과 부활의 날까지 계산과 보상을 미루지 아니 했더라면 당당히 판결이 되어 의로운 사람들에게는 의로운 보상을, 사악한 자들에게는 사악한 응벌을 이미 내렸으리라. 그러나 하나님은 앞서 「까다르」 로써 보상을 심판의 날까지 미루었다.

3) 꾸란

111-1) 그대 주님께서는 믿는 신앙인들과 불신자들 각자에게 그들이 행한 결과대로 내세에서 보상을 주실 것이다.

112. 그대가 명령받은 대로 준수하라¹⁾ 또 그대를 따라 회개하고 죄악을 범하지 않는 자도 그러하니²⁾ 실로 그분은 너희가 행하는 것들을 보고 계심이라

113. 의롭지 못한 자들에게 마음을 기울이지 말라 그렇지 아니하면 불이 너희를 엄습하리라 하나님 아니고는 어느 무엇도 너희를 위한 후원자가 없나니 그 후엔 너희는 어떤 도움도 받지 못하리라

114. 그날의 두편에 예배를 하고 밤이 시작하는 시각에 예배를 드리라¹⁾ 실로 선행은 악을 제거하여 주나니 이는 염원하는 자들을²⁾ 위한 교훈이라

115. 그리고 인내하라 실로 하나님은 선을 행하는 자들에 대한 보상을 저버리지 아니 하시니라¹⁾

116. 그대 이전에 지상에서 해악을 퍼뜨리는 죄악을 금기하는 지혜로운 사람들이 하나님¹⁾이 구원한 소수 외에는 없었던 말이뇨¹⁾ 죄지은 그들은 그들의 향락을 좇아 죄악을 더하여 갔더라

قَاسَمْتَهُمْ كَمَا أَمَرْتُ وَمَنْ تَابَ مَعَكَ وَلَا تَطغَوْا لَنْ يَهْتَكُوا
عَهْدِي بِصِيرٍ ﴿١١٢﴾

وَلَا تَرْكَبُوا إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا فَمَا تَسْتَكْبِرُوا تَارًا وَمَا تَكُونُونَ دُونَ
اللَّهِ مِنْ أَوْلِيَاءَ فَكُفِّرُوا كَثِيرُونَ ﴿١١٣﴾

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي الْبُحَارِ وَمِنْ لَمَّا مَنِ الْبَيْتِ إِنَّ الْحَسَنَاتِ
يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ ذَلِكَ ذِكْرِي لِلَّذِينَ كَانُوا ﴿١١٤﴾

وَأصِيرُ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّبُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿١١٥﴾

فَلَوْلَا كَانَ مِنَ الْقُرُونِ مِنْ قَبْلِكُمْ أُولُو بَقِيَّةٍ يَنْهَوْنَ
عَنِ الْفَسَادِ فِي الْأَرْضِ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّنْ أَنْجَيْنَا مِنْهُمْ
وَاتَّبَعَهُ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَا أَتْرَقُوا فِيهِ وَكَانُوا
مُجْرِمِينَ ﴿١١٦﴾

112-1) 무함마드여! 하나님으로부터 명령받은 대로 준수하고 실천하라.
2) 불신과 무신론의 상태에서 벗어나 회개하고 그리고 그대를 따라 믿는 신앙인들도 마찬가지로 하나님을 경배를 준수하고 실천하라.

114-1) “그날의 두편”은 “파즈르” 시간과 “아스르” 시간을 의미하며 “밤이 시작하는 시각”이란 “마그립”과 “이샤”시간을 의미한다. 또한 본문에서 말하는 선행이라 함은 하루에 5차례 행하는 예배로 하루 5차례 예배를 행함으로써 그날의 조그마한 잘못들에 대한 보상이 된다고 하디쓰가 입증하고 있다.
2) 하나님의 명령을 준수하며 예배를 지키는 이들

115-1) 무함마드여! 불신자들이 저지르는 모든 불결함과 죄악에 접할 때 인내하라 실로 하나님은 그대와 함께 있으며 선행을 실천하는 이들을 위한 보상은 절대로 저버리지 아니 하시니라.

116-1) 본절에서 「라우라」는 후회나 슬픔을 의미하는 것으로써 노아의 백성, 아드 및 사무드 그리고 그 이전 백성들처럼 인도받지 못한 옛 공동체에 대한 후회와 슬픔을 암시하고 있다(알 바흐르 271/5).

117. 단순한 잘못이 있으나 백성이 참회할 때 주님은 그 고을을 멸망케 하지 아니 하시니라¹⁾

118. 주님이 원하셨다면 모든 백성을 한 공동체로 두셨을 것이라¹⁾ 그러나 그들은 논쟁을²⁾ 그치지 아니하더라

119. 그대 주님의 은혜를 받은 자는 제외됨이라 그리하여 그분은 그들을 창조하셨고¹⁾ 말씀을 완성하셨으니 그들의 지옥을 영마와 사람들로 함께 채우리라²⁾

120. 하나님께서 선지자들의 이야기를 그대에게 전함은 그것으로 하여 그대의 마음을 강하게 하고자 함이며¹⁾ 그 안에서 진리와 교훈과 믿는 사람들을 위한 조언이 그대에게 도래하였노라

121. 믿지 아니한 자들에게 일러가로되 너희가 할 수 있는 것을 행하라¹⁾ 우리는 우리의 일을 행하나라

122. 그리고 기다려라 우리도 기다리고 있으니라

وَمَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهَيِّجَ الْقُرَىٰ بِظُلْمٍ وَأَهْلُهَا مُصَلِحُونَ ﴿١١٧﴾

وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَا يَزَالُ النَّاسُ مُخْتَلِفِينَ ﴿١١٨﴾

إِلَّا مَن تَجَرَّعَ رَبُّكَ وَلِيْلِكَ خَلَقْنَاهُمْ وَتَدَّتْ كَلِمَةَ رَبِّكَ أَكْمَلْنَا لِكُلِّ مِجْمَعٍ مِنَ الْبَنِيَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿١١٩﴾

وَمَا تَقْصُصْ عَلَيْكَ مِنْ أَنبَاءِ الرُّسُلِ مَا نَحْنُ بِمُؤَدِّئِهِ فَوَادِعَٰهُ حِسَابًا لِّئَلَّا يَفِي بِهَذَا الْحَقِّ وَمَوْعِظَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿١٢٠﴾

وَقُلْ لِّلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ أَعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِهِمْ إِنَّا نَعْمَلُونَ ﴿١٢١﴾

وَأَنْتَظِرُوا إِنَّا مُنْتَظِرُونَ ﴿١٢٢﴾

117-1) 하나님은 실수나 단순한 잘못으로 백성을 멸망케 하시지 아니하십니다. 그러나 그들이 창조주를 불신하고 창조주의 명령을 거역할 때 멸망케 한다.

118-1) 모든 백성들로 하여금 믿음을 갖도록 하여 이슬람의 한 공동체로 하실 수 있었으나 그렇지 아니 하셨으니 거기에는 또다른 창조주의 지혜가 있었느니라.

2) 각 종파간의 이설과 논쟁

119-1) 「리달리카」에서 「람」은 결과를 나타내는 문자로 불행한 사람과 행복한 사람 사이를 다르게 하여 천국으로 이르는 무리와 지옥으로 이르는 무리가 있도록 하였다는 뜻으로 이해된다(알따브리 144/12).

2) 사탄을 따르는 모든 인간과 그밖의 피조물 모두를 지옥으로 들게 하리라.

120-1) 무함마드여! 우리 하나님께서 그대에게 이전 예언자 및 선지자들의 이야기들을 전하여 준 의도는 그대로 하여금 그 메시지를 실천함에 견고하고 그대의 마음을 평안케 하고자 함이니 옛 예언자 및 선지자들이 인내하였듯이 그대 무함마드도 인내하라.

121-1) 너희 방법과 너희 계획대로 하여 보라는 뜻으로 경고를 하고 있다.

123. 또한 천지의 보이지 않는 모든 것이 하나님 안에 있어¹⁾ 만사가 그분에게로 귀의 하나니 모두가 그분을 섬기라 그리고 그분에게 의탁하라 주님은 너희가 하는 모든 일을 모르시는 분이 아니시라²⁾

وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْيَوْمِ يُزَجَّهُ الْأَكْمَرُ كُلُّهُ فَأَعْبُدْهُ
وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١٢٣﴾

123-1) 하늘과 대지 안과 밖에 있는 모든 것 그리고 인간의 시야에 보이지 아니한 모든 것을 하나님은 알고 계시나니

2) 너희는 너희의 어떤 일도 하나님께 숨길 수 없으며 너희가 행한대로 보상을 받느니라.